

記入欄(乙)	調査員印
調査票通し番号	
この世帯の調査票	この調査区の調査票
枚のうち 枚目	枚のうち 枚目

6	7
2 女	1 男 2 女
年 月	年 月
2 有配偶 3 死別 4 離別	1 未婚 2 有配偶 3 死別 4 離別
国名	1 日本 2 外国
仕事を少しも しなかった人で 3 仕事を休んでいた 4 家事を探していた 5 家事 6 通学 7 その他(幼児、高齢者など) 12欄に記入	仕事を少しも しなかった人で 1 おもに仕事 2 家事通学などのほかに仕事 3 仕事を休んでいた 4 家事を探していた 5 家事 6 通学 7 その他(幼児、高齢者など) 12欄に記入
2 会社などの役員 3 自営業主 4 自家営業の手伝い 5 内職	1 雇われている人 2 会社などの役員 3 自営業主 4 自家営業の手伝い 5 内職
都道府県	都道府県
市 区	市 区
町 支庁	町 支庁

Designated Statistics No. 1  
under the Statistics Law

# POPULATION CENSUS QUESTIONNAIRE

1 October 1965

Bureau of Statistics  
Office of the Prime Minister

## Request for the Population Census

The Population Census is to be taken throughout the country as of 1 October, 1965.

The Population Census is one of the most important statistical surveys, and has been conducted every five years since 1920 in order to obtain basic data on the national population for governmental policy and administration.

You are kindly requested to report on all of your household members.

The census enumerator will call on you to collect this questionnaire. Please, fill out, by that time, the part designated as "TO BE FILLED OUT BY HEAD OF HOUSEHOLD" on the reverse side.

The information furnished is accorded confidential treatment. Your census report cannot be used for purposes other than strictly statistical. You are thereby requested to report accurately.

## Please Read The Following Notes Before Filling Out

- All Members Who Usually Live in your household should be included in this questionnaire.
 

The term "usually live" means that these persons have lived or are going to live in your household for three months or more.

Special attention should be paid to the following cases.

  - Persons who have been away from their household due to travelling or working elsewhere shall be reported at their homes if they have been away for less than three months.
  - Students and pupils living in school dormitories shall be reported at the dormitories, not at their homes.
  - Hospitalized patients shall be reported at the hospitals if they have been there for more than three months. If not, they shall be reported at their homes.
  - Crews of ships shall be reported at their homes.
  - All residents of camps and of shops belonging to the National Defence Forces shall be reported at the camps or on the ships, not at their homes.
  - Persons in prisons or detention houses whose penalties have been fixed, and persons in reformatories or women's guidance homes shall be reported at the institutions.
  - Persons having no place where they have lived or are going to live for more than three months shall be reported at the places where they stay at the time of the census.
- This questionnaire should be filled out separately for each household. Special attention should be paid to the following cases.
 

**Lodgers:**

  - Lodgers such as roomers and boarders shall be reported individually as a separate household.
  - Lodgers living with their relatives shall be reported with their relatives as one household.

**Live-in Employees [those living with employers]:**

  - All live-in domestic employees shall be reported together with the families of their employers.
  - Live-in employees for business shall be reported together with the families of their employers in case of five employees or less, and together in one group as a separate household in case of six employees or more.

**Persons living in dormitories:**

  - Persons living in school dormitories, dormitories for unmarried employees, etc. shall be reported together in one group as one household.

See Example on separate sheet.

About ..... October, the census enumerator will call on you to collect this questionnaire. Please fill this out by that time.

## Notes for Entry of "TO BE FILLED OUT BY HEAD OF HOUSEHOLD"

- Name**
  - For infants born before 1 October, 1965 and not yet named, enter "not yet named".
- Nationality**
  - For the persons having two or more nationalities, enter all of them.
- Types of Activities**
  - "Work" means any work that people do with or for pay or profit whether it be in the form of wages, salary, business profits, etc. Any family members who worked for the family business on a farm, in a store and so forth are regarded as "working", even though they did not receive any wages. The work also includes any home handicraft or temporary work for pay or profit.
  - "1 Engaged mainly in work" refers to the person who was engaged mainly in work on a farm or in an office, factory, store, etc.
  - "2 Engaged partly in work" refers to the person who was engaged partly in work besides doing home duties, attending school, etc.
  - "3 Had a job but didn't work" refers to the person having his own business, the employee, or the worker, who had been away from his work for less than 30 days because of sickness, holidays, etc., or to the employee or the worker receiving or expecting to receive wages or salary for the census week even though away from his work for more than 30 days.
  - "4 Had no job but seeking one" refers to the person who had no job but was actually seeking by applying at the Public Employment Security Office, etc.
  - "5 Engaged in home duties" refers to the person who was engaged in cooking, care of babies and so forth, in his own home but did not worked.
  - "6 Attended school" refers to the student or the pupil who attended school but did not worked.
  - "7 Others" refers to the person not applicable to any item of 1 to 6.
- Employment Status**
  - "Employee" includes a clerk, a factory worker, an official, an employee of corporation, private company or private home, etc., a wage worker and a temporary worker.
  - "Self employed or employer" includes a shop keeper, a factory owner, and an farmer, doctor, solicitor, writer, or travelling merchant etc., who carries on his own business on account.
- Name of Establishment**
  - For the person working at two or more offices, factories, or stores, etc., enter the name of the one at which this person worked mainly.
  - For the person working at a branch, or plant, etc. located separately from its head office or head quarter, enter the name of the branch, plant, etc., too.  
(Ex.) ABC Plant, John Co., Ltd.  
ABC Branch, John Mfg. Factory  
ABC Warehouse, John Department store, Ltd., Inc.
  - State the type of corporation clearly, if the establishment is incorporated. In this case, you may abbreviate as "Co., Ltd.", "Ltd., Inc." etc.
  - For a day laborer, enter the name of the establishment for which this person actually worked, but not the name of Public Employment Security Office.
- Kind of Business or Industry**
  - Enter the main product and state whether it is manufactured or repaired, or the main article and whether wholesale or retail if it is a merchandising business.
  - State the main business or industry for the establishment carrying on two or more business or industries, for example, cake retail shop also running a coffee shop.
  - For governmental establishments carrying on manufacturing, forestation, construction, etc., but not administration, state its main activity concerning manufacturing, forestation, construction, etc.
- Kind of Work**
  - For the person doing both skilled work such as manufacturing, repairing, etc., and selling, state the skilled work.  
(Ex.) For the person engaged in both repairing and selling of watches ..... watch repairing  
For the pharmacist engaged in both preparation and selling of medicine ..... pharmacist
  - For the manager, operator, etc. doing not only managerial work but also other work, state other work than the managerial work.  
(Ex.) For the manager of restaurant doing cooking ..... cook  
For the director of a surgical hospital who was engaged in surgical treatment ..... surgeon
  - For the person doing two or more kinds of work, state the one in which he was mainly engaged.
- Place of Work or Location of School**
  - For the person working outdoors as a postman, a taxi driver, etc., state the *shi, ku, machi, or mura* at which his establishment is located.
  - For the crew member of a vessel, state the *shi, ku, machi, or mura* at which the place of ship registry or the base port of the vessel is located.
  - For the person whose place of work is indefinite as a self employed peddler, carpenter, etc., state the *shi, ku, machi, or mura* at which he is living usually.
- Tenure of Living Quarter**
  - "Owned dwelling house" includes the dwelling house which was built or bought in installments, even though the installments are not yet paid up at the census date.
  - "Issued dwelling house" includes the dwelling house made available to the employees by his employer.
  - "Rented dwelling room" refers to the households residing in a part of the dwelling house (owned dwelling house, rented dwelling house or issued dwelling house) in which other household resides. But if the living quarter meets the following conditions, circle 2 (rented dwelling house) but not 4 (rented dwelling room).  
(1) Completely separated from other household's living quarter  
(2) Entrance for exclusive use  
(3) Sink and toilet for exclusive use or for shared use which is available anytime without passing through other household's living quarter.
- Number of Dwelling Rooms**
  - "Dwelling rooms" refer to rooms used for living purposes, such as a living room, sitting room, bed room, drawing room, dining kitchen, study etc.; but, porch, kitchen, toilet, bath room, corridor, and the rooms used for business are excluded from "dwelling rooms".
- Number of Tatami of Dwelling Rooms**
  - Convert the area of the rooms without *tatami* to the approximate number of *tatami* on the ratio of 3.3 square meters for 2 *tatami*.

統計局 記入欄		
A 世帯構成	B 家族構成	C 経済構成

**TO BE FILLED OUT BY ENUMERATOR (X)**

(A) Enumeration District Number	(B) Household Number	(C) Kind of Household
No. ( )	No. ( )	1 Ordinary household 2 Quasi household

**TO BE FILLED OUT BY HEAD OF HOUSEHOLD**

**TO BE FILLED OUT BY ENUMERATOR (Y)**

(D) Number of Household Members	(E) Sheet Number	Enumerator's Seal
Male _____ Female _____ Total _____	No. of sheets _____ used for this household.	No. of sheets _____ used for this Enumeration District.

1 Name	Household members		1		2		3		4		5		6		7		
	Enter the names of all persons who usually live in your household. See the notes on page 1 for the persons to be included.		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
2 Relationship to Head of Household	Enter as Head, Wife, Mother, Eldest son, Wife of eldest son, Eldest daughter of eldest son, Domestic servant, Business employee, etc. (If dormitory, Representative, Lodger, Boarder).																
3 Sex	Circle 1 for male, or 2 for female.																
4 Year and Month of Birth	Year Month		Year Month		Year Month		Year Month		Year Month		Year Month		Year Month		Year Month		
5 Marital Status	State the actual status regardless of official record.		Never married		Now married		Widowed, divorced, remarried		Never married		Now married		Widowed, divorced, remarried		Never married		
6 Nationality	If Japanese, circle 1. If other, circle 2 and state the name of the country.		Japan Foreign		Japan Foreign		Japan Foreign		Japan Foreign		Japan Foreign		Japan Foreign		Japan Foreign		
7 Types of Activities	Was this person engaged in work during week of 24 to 30 September? "Work" means any work for pay or profit including the work in a family business on a farm, in a store, and so forth. For a person engaged mainly in work... For a person engaged partly in work besides engaging in home duties, attending school, and so forth... For a person not engaged in work...		Not engaged in work		Not engaged in work		Not engaged in work		Not engaged in work		Not engaged in work		Not engaged in work		Not engaged in work		
8 Employment Status	For an employee... For a company or public corporation director... For a self-employed or an employer... For a family worker... For a person doing home handicraft...		Employee		Company or public corporation director		Self-employed or employer		Family worker		Doing home handicraft		Employee		Company or public corporation director		
9 Name of Establishment	State the name of the office, factory, shop, etc. in which this person worked. If incorporated, state the type of corporation. If no name, state the personal name of employer or self-employed. (See Example.)																
10 Kind of Business or Industry	State fully the business or industry carried on at the office, factory, shop, etc. (See Example.)																
11 Kind of Work	State fully the work in which this person was engaged at the office, factory, shop, etc. (See Example.)																
12 Place of Work or Location of School	State the place at which this person was engaged in work or the location of the school which this person attended. If inside the same <i>shi, ku, machi</i> or <i>mura</i> , enter "same". If "attended school" as well as "engaged in work", state the place of work.		To Do Fu Ken		To Do Fu Ken		To Do Fu Ken		To Do Fu Ken		To Do Fu Ken		To Do Fu Ken		To Do Fu Ken		
13 Tenure of Living Quarter	Owned dwelling house, Rented dwelling house, Issued dwelling house, Rented dwelling room, Dormitory, Boarding house, Others		1		2		3		4		5		6		7		
14 Number of Dwelling Rooms	Exclude vestibule, kitchen, bathroom, rooms for business, rooms used by other households, etc.		Rooms		Rooms		Rooms		Rooms		Rooms		Rooms		Rooms		
15 Number of Tatami of Dwelling Rooms	Give the number of tatami. Include rooms without tatami by estimation.		Tatami		Tatami		Tatami		Tatami		Tatami		Tatami		Tatami		
Address of Household			Name of Head of Household (Name of Representative)			Seal			TO BE FILLED OUT BY THE BUREAU								
									(A) Family type			(C) Economic type					

昭和40年  
1965 Populati

昭和42年5月20日  
昭和42年5月25日